

Dopis pro rodiče ohledně spolupráce na jazykové podpoře dítěte s OMJ



Milí rodiče,

rádi bychom vás poprosili o pomoc. Snažíme se, aby se vaše dítě naučilo brzy dobře česky, učíme se s ním a podporujeme ho. Ve třídě je však mnoho dětí, které nás také potřebují, a tak to jde pomalu. Velmi by pomohlo, kdybyste vašemu dítěti pouštěli doma české pohádky na videu nebo jako audio. Posíláme vám internetové odkazy na české pohádky, písničky a pořady pro děti online. Prosíme, pouštějte je dětem co nejčastěji, velmi jim to pomůže při osvojování českého jazyka a usnadní nástup do české základní školy.

Děkujeme.

S pozdravem

Učitelé z Mateřské školy Horolezecká



Dear parents,

we would like to ask you for help. We make efforts so that your child learns Czech soon, we study with them and support them. However, there are a lot of children in the class who need our help as well, so it's going slowly. It would be very helpful if you could play Czech fairy tales to your child as video or audio at home. We are sending you internet links to Czech fairy tales, songs and children's programs online. Please play them to children as often as possible, it will help them a lot in learning the Czech language and will make it easier for them to start Czech primary school.

Thank you.

Best regards

Your teachers from Horolezecká Kindergarten



Дорогі родичі,

ми би хотіли Вас попросити про допомогу. Стараємося, аби Ваша дитина швидко вивчила чеську мову, вчимося з нею та підтримуємо її. Але у класі є чимало дітей, які нас також потребують, а тому прогрес у навчанні йде повільно. Нам би дуже допомогло, якщо би Ви дома включали Вашій дитині чеські казки у відео чи аудіо форматі. Відправляємо Вам посилання на чеські казки, пісні та програми для дітей онлайн. Будь-ласка включайте їх як можна частіше, це сильно допоможе при вивченні чеської мови та облегчить навчання у чеській початковій школі.

Дякуємо.

З повагою

Вчителі дитячого садка Horolezecká



Дорогие родители,

мы хотели бы попросить вас о помощи. Мы стараемся как можно скорее научить вашего ребенка говорить чешски, учимся вместе с ним и поддерживаем его. Но в классе много детей, которым мы тоже нужны, поэтому обучение идет медленно. Было бы очень полезно, если бы вы дома включали ребёнку чешские мультфильмы или сказки в аудиозаписи. Мы отправляем вам ссылки на чешские сказки, песни и детские передачи онлайн. Пожалуйста, включайте их детям как можно чаще, это очень поможет им в изучении чешского языка и облегчит им поступление в чешскую начальную школу.

Спасибо.

С Уважением

Воспитатели детского сада Horolezecká



Kính thưa các vị phụ huynh,

Chúng tôi muốn các vị giúp đỡ và hợp tác. Chúng tôi cố gắng sao cho các cháu học tốt tiếng Séc nhanh nhất. Chúng tôi cùng học và luôn ủng hộ các cháu. Tuy nhiên, trong lớp có nhiều học sinh khác cũng cần giúp đỡ, chính vì thế tiến độ chậm.

Sẽ rất tốt, nếu như các phụ huynh ở nhà mở video hoặc audio những câu truyện cổ tích Séc. Chúng tôi sẽ gửi đến đường link trực tuyến những truyện cổ tích, bài hát và chương trình cho các cháu.

Rất mong các vị phụ huynh mở thường xuyên cho các cháu. Nó sẽ rất có ích tăng thêm kiến thức về tiếng Séc và khi vào học các trường tiểu học sẽ dễ dàng hơn.

Xin cảm ơn cùng lời chào trân trọng

VIDEO:**Čeština s Mínou a Týnou**

<https://edu.ceskatelevize.cz/porad/cestina-s-minou-a-tynou>

Televize Děčko

<https://decko.ceskatelevize.cz/>

Děti kreslí písničky

<https://decko.ceskatelevize.cz/...cky>

Písničky pro děti a nejmenší

<https://www.youtube.com/watch?v=trzu6OoYU3U&t=16s>

Ty Brďo! (Pohádková soutěž o tom, jak funguje svět)

<https://decko.ceskatelevize.cz/...rdo>

Emilka

<https://decko.ceskatelevize.cz/...lka>

Prasátko Peppa

<https://decko.ceskatelevize.cz/...ppa>

Inspektor Fousek

<https://decko.ceskatelevize.cz/...ope>

Žofka a spol.

<https://decko.ceskatelevize.cz/...pol>

AUDIO:

Klasické české pohádky

<https://www.veselepohadky.cz/mluvene-pohadky/>

Rádio Junior

<https://junior.rozhlas.cz/>

VÝUKOVÉ APLIKACE PRO MOBILNÍ TELEFON NEBO TABLET:

Mobilní aplikace **Výukové kartičky**

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.pmqsoftware.game.childrencards.cz&hl=cs&gl=US>

Mobilní aplikace **Kikus**

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.zkm.kikus&hl=cs&gl=US>

ČEŠTINA PRO CIZINCE (pro rodiče + děti):

E-learning Čeština do školy

<https://www.kurzycestinyprocizince.cz/cs/e-learning.html>

Děti, kde trénovat češtinu?

<https://www.cicops.cz/cz/kurzy/91-e-learning/565-deti-kde-trenovat-cestinu>

Včelka (vyberte: Předškolák)

[Čeština pro cizince - online procvičování \(vcelka.cz\)](https://www.vcelka.cz)

Poslechy Česky levou zadní

<https://ceskylevouzadni.cz/ucebnice-levou-zadni-i/poslechy/>

Online kurz zdarma (pro rodiče):

<https://www.cicops.cz/cz/kurzy/91-e-learning/564-npk-a0-a1-videokurz>

Vytvořeno v rámci projektu **Mosty ke školám III** podpořeného z Operačního programu Praha: Pól růstu ČR – reg. číslo CZ.07.4.68/0.0/0.0/20_079/0002127



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
OP Praha – pól růstu ČR

